

Libanon-Beirut: Tekniskt stöd till uppgradering av kapaciteten för hantering av fast avfall

OJ S 253/2016 31/12/2016

Meddelande om tjänsteupphandling

Tjänster

Plats – Libanon**1. Publikationsreferens:**

EuropeAid/138241/IH/SER/LB.

2. Förfarande:

Selektivt.

3. Programtitel:

Uppgradering av kapaciteten för hantering av fast avfall (solid waste management – SWAM) i Libanon (SWAM I och SWAM II).

4. Finansiering:

Finansieringsavtal nr ENPI/2013/024-977 och nr ENI/2014/025-014.

5. Upphandlande myndighet:

Kansliet tillhörande den biträdande ministern för administrativa reformer (Office of the Minister of State for Administrative Reform – OMSAR), Beirut, LIBANON.

Kontraktsspecifikation

6. Kontraktstyp:

Arvodesbaserat.

7. Beskrivning av kontraktet:

Syftet med detta kontrakt är att upphandla en teknisk stödgrupp (technical assistance team – TAT) för att utveckla planer för avfallshantering för 12 regioner i Libanon, bistå OMSAR vid inrättandet av ett utbildningscentrum för att utbilda kommuner inom avfallshantering, genomföra en fullständig informationskampanj, upprätta en ekonomisk modell för att beräkna kostnader och kostnadstäckning avseende planerna för avfallshantering, tillhandahålla expertis avseende lagstiftning och upphandling för utarbetande av anbuds- och kontraktshandlingar, ta fram undersökningar om ny återvinningsteknik samt genomföra en miljörevision för alla anläggningar i drift.

8. Antal delar och titlar på dessa:

Endast 1 del.

9. Högsta budget:

1 700 000 EUR.

10. Omfattning på ytterligare tjänster:

Den upphandlande myndigheten kan efter eget gottfinnande förlänga projektets löptid och/eller utöka dess omfattning förutsatt att medel finns tillgängliga upp till en uppskattad summa om ungefär 300 000 EUR. En eventuell förlängning av kontraktet är avhängig av att uppdragstagaren utför uppdraget på ett tillfredsställande sätt.

Villkor för deltagande

11. Behörighet:

Deltagande är öppet för alla fysiska personer som är medborgare och juridiska personer (som deltar antingen enskilt eller i en grupp – ett konsortium – av anbudsgivare) som är etablerade i någon av Europeiska unionens medlemsstater eller i ett land eller område som kan komma i fråga för finansiering enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 236/2014 av den 11.3.2014 om fastställande av gemensamma bestämmelser och förfaranden för genomförandet av unionens instrument för finansiering av yttre åtgärder (gemensamma genomförandeförordningen [Common Implementing Regulation – CIR]) för det tillämpliga instrumentet inom vars ram kontraktet finansieras (se även punkt 29 nedan). Deltagande är även öppet för internationella organisationer.

12. Ansökan:

Alla behöriga fysiska och juridiska personer (enligt punkt 11 ovan) eller grupper av sådana personer (konsortier) får ansöka.

Ett konsortium kan vara en bestående, rättsligt etablerad grupp eller en grupp som har bildats informellt för ett särskilt anbudsförfarande. Samtliga medlemmar i ett konsortium (dvs. ledaren och alla andra medlemmar) är solidariskt ansvariga inför den upphandlande myndigheten.

Om en obehörig fysisk eller juridisk person (enligt punkt 11) deltar kommer detta att leda till att denna person utesluts automatiskt. I synnerhet gäller att om en obehörig person är medlem i ett konsortium kommer hela konsortiet att uteslutas.

13. Antal ansökningar:

Fysiska och juridiska personer får inte lämna in fler än 1 ansökan oavsett deltagarform (som enskild juridisk person eller som ledare för eller medlem i ett konsortium som lämnar en ansökan). Om en fysisk eller juridisk person lämnar in fler än 1 ansökan kommer alla ansökningar som denna person har deltagit i att uteslutas.

14. Förbud mot sammanslutningar mellan förhandsuttagna sökande:

Anbud som mottas från anbudsgivare och som inbegriper andra företag än de som anges i ansökningsformulären för förhandsuttagna kommer att uteslutas från detta selektiva anbudsförfarande såvida inte godkännande först har erhållits från den upphandlande myndigheten (se den praktiska handledningen – Prag 2.4.3). Förhandsuttagna sökande får inte bilda sammanslutningar eller anlita varandra som underleverantörer för kontraktet i fråga.

15. Grunder för uteslutning:

Som del av ansökningshandlingarna ska de sökande tillhandahålla en undertecknad försäkran som bifogas standardformuläret för ansökan om att de inte befinner sig i någon av de uteslutningssituationer som anges i punkt 2.3.3 i Prag.

16. Underleverantörer:

Underleverantörer får anlitas.

17. Antal förhandsuttagna sökande:

På grundval av de ansökningar som har mottagits kommer minst 4 och högst 8 sökande att uppmanas att lämna in utförliga anbud för detta kontrakt. Om antalet behöriga sökande som uppfyller uttagningskriterierna understiger minimiantalet 4 kan den upphandlande myndigheten komma att uppmana de sökande som uppfyller kriterierna att lämna ett anbud.

Preliminär tidsplan

18. Preliminärt datum för anbudsinfordran:

Mars 2017.

19. Preliminärt datum för påbörjande av kontraktet:

Juni 2017.

20. Inledande genomförandeperiod för uppgifterna:

40 månader.

Uttagnings- och tilldelningskriterier

21. Uttagningskriterier:

Nedanstående uttagningskriterier kommer att gälla för de sökande. Om ansökan lämnas av ett konsortium gäller, om inte annat angivits, dessa uttagningskriterier för konsortiet som helhet. Uttagningskriterierna kommer inte att tillämpas på fysiska personer eller enmansföretag om de är underleverantörer.

1) Den sökandes ekonomiska och finansiella kapacitet (i enlighet med punkt 3 i ansökningsformuläret). Om den sökande är ett offentligt organ ska likvärdiga uppgifter lämnas. Referensperioden som kommer att beaktas är de 3 senaste åren för vilka årsbokslut har upprättats:

- Den sökandes genomsnittliga årsomsättning ska överskrida kontraktets högsta årsbudget (dvs. den högsta budget som anges i upphandlingsmeddelandet dividerad med det inledande kontraktets längd i antal år).

- Balanslikviditeten (omsättningstillgångar/kortfristiga skulder) under det senaste året för vilket årsbokslut har upprättats ska vara minst 1. För ett konsortium gäller att detta kriterium ska uppfyllas av samtliga medlemmar.

2) Den sökandes yrkesmässiga kapacitet (i enlighet med punkterna 4 och 5 i ansökningsformuläret). Referensperioden som kommer att beaktas är de 5 senaste åren från sista datum för inlämning:

- Minst 10 anställda ska för närvarande arbeta för den sökande inom områden med anknytning till detta kontrakt.

3) Den sökandes tekniska kapacitet (i enlighet med punkterna 5 och 6 i ansökningsformuläret). Referensperioden som kommer att beaktas är de 5 senaste åren från sista datum för inlämning:

3.1. Under de 5 senaste åren som föregår sista datum för inlämning ska den sökande med gott resultat ha tillhandahållit tjänster inom ramen för minst 1 kontrakt med en budget på minst den för detta kontrakt och inom området hantering av fast avfall (tjänster).

3.2. Under de 5 senaste åren som föregår sista datum för inlämning ska den sökande med gott resultat ha genomfört tjänster inom de områden och med de minsta värden som anges i tabellen nedan (per område). Tjänsterna ska ha genomförts vid någon tidpunkt under referensperioden.

Område, minsta värde på relevanta tjänster i 1 angiven referens:

Översiktsplanering avseende avfallshantering, 200 000 EUR.

Miljörevision, 100 000 EUR.

Grön ekonomi, 50 000 EUR.

Ny återvinningsteknik, 100 000 EUR.

Kapacitetsuppbyggnad avseende bästa praxis för avfallshantering, 50 000 EUR.

Upphandling inom området fast avfall, 50 000 EUR.

Programvara för modellering av ekonomiska instrument, 100 000 EUR.

Informationskampanj, 100 000 EUR.

Tidigare erfarenhet som lett till kontraktsbrott och uppsägning av en upphandlande myndighet ska inte användas som referens.

En ekonomisk aktör kan, i tillämpliga fall och för ett specifikt kontrakt, förlita sig på kapaciteten hos andra enheter oavsett vilken typ av rättsliga förbindelser som aktören har med dessa. Aktören ska i sådana fall bevisa för den upphandlande myndigheten att denne förfogar över tillräckliga resurser för genomförandet av kontraktet, till exempel genom en skriftlig garanti från de berörda enheterna på att de ställer sina resurser till förfogande. Sådana enheter, exempelvis den ekonomiska aktörens

moderbolag, måste uppfylla samma behörighetsbestämmelser (i synnerhet vad gäller nationalitet) och samma relevanta uttagningskriterier som den ekonomiska aktören. Vad gäller tekniska och yrkesmässiga kriterier får en ekonomisk aktör endast förlita sig på kapaciteten hos andra enheter då de senare kommer att utföra de arbeten eller tjänster där denna kapacitet krävs. Vad gäller ekonomiska och finansiella kriterier kommer de enheter vars kapacitet anbudsgivaren förlitar sig på att vara solidariskt ansvariga för genomförandet av kontraktet.

Om fler än 8 behöriga sökande uppfyller ovannämnda uttagningskriterier kommer dessa sökandes ansökningar att granskas på nytt vad gäller relativa styrkor och svagheter, så att man får fram de 8 bästa sökande. Den enda faktor som kommer att beaktas vid denna nya bedömning är följande:

- Det högsta värdet av projekt som uppfyller kriterium 21.3.3.2.

22. Tilldelningskriterier:

Bästa förhållandet mellan kvalitet och pris.

Ansökan

23. Sista datum och klockslag för mottagande av ansökningar:

31.1.2017 (14:00), lokal tid i Beirut.

Ansökningar som inkommer till den upphandlande myndigheten efter detta sista datum och klockslag kommer inte att beaktas.

24. Ansökans format och närmare uppgifter som ska tillhandahållas:

Ansökningar ska lämnas in på standardformuläret för ansökan, vars format och instruktioner ska följas noggrant. Ansökningsformuläret finns tillgängligt på följande internetadress:

<http://ec.europa.eu/europeaid/prag/annexes.do?chapterTitleCode=B>

Ansökan ska åtföljas av en försäkran på heder och samvete avseende uteslutnings- och uttagningskriterier enligt den mall som finns tillgänglig från följande internetadress:

<http://ec.europa.eu/europeaid/prag/annexes.do?chapterTitleCode=A>

Ingen annan dokumentation (broschyrer, brev etc.) som bifogas ansökan kommer att beaktas.

25. Inlämning av ansökningar:

Ansökningar ska uteslutande lämnas in på engelska till den upphandlande myndigheten i ett förseglat kuvert

- antingen via rekommenderad försändelse (officiell posttjänst) till Ms Rawiah Hammoudy, Procurement Assistant.

Office of the Minister of State for Administrative Reform (OMSAR), Omar Daouk Street, Starco Bldg Bloc A, 5th floor, Room 511, 2020 3313 Beirut, LIBANON. Tfn 961-1-371510 anknytning 167.

I detta fall kommer registreringen av leveransen att utgöra bevis på att tidsfristen för mottagande har respekterats,

- eller direkt (inklusive budtjänst) till den upphandlande myndigheten i utbyte mot ett undertecknat och daterat mottagningskvitto till

Ms Rawiah Hammoudy, Procurement Assistant.

Office of the Minister of State for Administrative Reform (OMSAR), Omar Daouk Street, Starco Bldg Bloc A, 5th floor, Room 511, 2020 3313 Beirut, LIBANON. Tfn 961-1-371510 anknytning 167.

Mellan 8:00 och 16:00.

I detta fall kommer mottagningskvittot att utgöra bevis på att tidsfristen för mottagande har respekterats.

Kontraktstitel och publikationsreferens (se punkt 1 ovan) ska anges tydligt på det kuvert som innehåller ansökan och ska alltid anges i all efterföljande korrespondens med den upphandlande myndigheten.

Ansökningar som lämnas in på andra sätt kommer inte att beaktas.

I och med inlämnandet av en ansökan godtar de sökande att meddelande om resultatet av förfarandet sker elektroniskt. Det kommer att anses att meddelandet har mottagits det datum då den upphandlande myndigheten skickar det till den elektroniska adress som anges i ansökan.

26. Ändring eller återkallande av ansökningar:

Sökande kan ändra eller återkalla sina ansökningar genom skriftligt meddelande före sista datum och klockslag för inlämning av ansökningar. Efter detta sista datum och klockslag kan ingen ansökan ändras.

Ett sådant meddelande om ändring eller återkallande ska utarbetas och lämnas in i enlighet med punkt 25. På det yttre kuvertet (och, i tillämpliga fall, på det inre kuvertet i fråga) ska "Alteration" (ändring) respektive "Withdrawal" (återkallande) anges.

27. Arbetsspråk:

All skriftlig kommunikation inom ramen för detta anbuds förfarande och kontrakt ska ske på engelska.

28. Datum för publicering av förhandsmeddelandet:

16.7.2016.

29. Rättslig grund:

Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 236/2014 av den 11.3.2014 om fastställande av gemensamma bestämmelser och förfaranden för genomförandet av unionens instrument för finansiering av yttre åtgärder och det europeiska granskaps- och partnerskapsinstrumentet (Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1638/2006 av den 24.10.2006 – EUT L 310, 9.11.2006, s. 1) och det europeiska granskapsinstrumentet (Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 232/2014 av den 11.3.2014 – EUT L 77, 15.3.2014, s. 27).

30. Kompletterande information:

Den upphandlande myndighetens öppettider är måndag till fredag mellan 8:00 och 16:00.

Förtydliganden angående detta förfarande ska sändas skriftligen till

Ms Rania Kiwan, upphandlingsansvarig: rkiwan@omsar.gov.lb

Kopia till: Mr Youssef Saad, gruppleddare för upphandlingsgruppen: vsaad@omsar.gov.lb